

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 5 OCTOBRE 2020 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 21 septembre 2020
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 23 septembre 2020 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

AP2020-623 **Dépôt des listes de contrats pour le mois de juin 2020 en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c C-19)**
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition

b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 23 septembre 2020

Approvisionnements

AP2020-573 **Entente entre la Ville de Québec et Société de mise en valeur de la « Maison O'Neill » et de son site, relative aux services d'entretien sanitaire, d'entretien spécialisé et de surveillance des équipements récréatifs du site de la Maison O'Neill – Arrondissement des Rivières, pour la période du 1^{er} mai 2020 au 31 décembre 2021 (Dossier 74260)**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2020-082 **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec est requise pour les lots 4 362 673, 4 362 674 et 4 362 675 du cadastre du Québec – Arrondissement de Beauport**

Comité exécutif du 30 septembre 2020

Approvisionnements

AP2020-632 **Contrat pour l'entretien annuel de la Fontaine de Tourny (Dossier 74406)**

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2020-049 **Entente entre la Ville de Québec et le Musée national des beaux-arts du Québec, relative au versement d'une subvention, dans le cadre de la Mesure d'aide financière à l'intention des musées d'État pour des expositions internationales majeures inscrite dans l'Entente de développement culturel MCC/Ville 2018-2020, pour la réalisation du projet Les Sentiers du Musée**

- CU2020-050 **Entente entre la Ville de Québec et le *Musée de la civilisation*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre de la *Mesure d'aide financière à l'intention des musées d'État pour des expositions internationales majeures* inscrite dans l'*Entente de développement culturel MCC/Ville 2018-2020*, pour la tenue de l'exposition *Maya***
- CU2020-053 **Convention entre la Ville de Québec et la ministre de la Culture et des Communications, relative à une aide financière dans le cadre du programme *Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes* pour l'année 2020**
- CU2020-055 **Dénomination d'un nouveau centre communautaire, secteur de la Pointe-de-Sainte-Foy – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**
- CU2020-056 **Attribution d'un toponyme – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

Direction générale

- DG2020-030 **Subventions discrétionnaires à *Centraide***

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 23 septembre 2020

Approvisionnements

- AP2020-595 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la résiliation du contrat pour le lot 13 relatif aux travaux d'entretien des aménagements paysagers - 2020 à 2022 (Appel d'offres public 64671)**
- AP2020-640 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels juridiques - Services d'enquêteur pour plaintes d'harcèlement psychologique (Dossier 53279)**

Office du tourisme de Québec

OT2020-010 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec (*Office du tourisme de Québec*) et l'*Alliance de l'industrie touristique du Québec*, pour des mandats délégués à l'*Office du tourisme de Québec* pour les années 2020 et 2021**

Ressources humaines

RH2020-709 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat entre la Ville de Québec et monsieur Sylvain Daniel (ID. 088788)**

Transport et mobilité intelligente

TM2020-146 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à l'interdiction de tourner à gauche à l'intersection de l'avenue Honoré-Mercier et de la rue Saint-Jean*, R.A.V.Q. 1351**

Comité exécutif du 30 septembre 2020

Approvisionnement

AP2020-633 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour l'acquisition de camions lourds (Appel d'offres public 73538)**

AP2020-639 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la gestion des écocentres - Beauport, Val-Bélair, de l'Hétrière et des Rivières - 2020 à 2022 (Appel d'offres public 74146)**

AP2020-656 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement à *Énergir, S.E.C.* des dépenses pour des services professionnels et techniques requis relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation) dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 74454)**

AP2020-659 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement à *Vidéotron ltée* des dépenses pour des services professionnels et techniques requis relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation) dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 73124)**

Finances

FN2020-047 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement N° 387 décrétant un emprunt et autorisant des dépenses n'excédant pas 1 500 000 \$ concernant la mise à niveau du système de gestion des ressources humaines du Réseau de transport de la Capitale***

O.M.H.Q.

OM2020-003 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement de mandats de deux administratrices au sein du conseil d'administration de l'*Office municipal d'habitation de Québec***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2020-102 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la demande d'aide financière soumise au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, dans le cadre du *Programme de soutien à l'intégration de l'adaptation aux changements climatiques à la planification municipale***

PA2020-113 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation à même les sommes prévues au budget de fonctionnement, en paiement comptant d'immobilisations d'agglomération, pour le paiement d'honoraires professionnels et techniques relatifs à la construction d'un stationnement public sur le site du 771, rue du Prince-Édouard**

PA2020-117 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les demandes d'aide financière soumises au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre du troisième appel à projets du *Programme de soutien aux municipalités dans la mise en place d'infrastructures de gestion durable des eaux de pluie à la source***

Ressources humaines

RH2020-788 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Iréna Florence Harris (ID. 181378) à titre d'expert-conseil à la Direction générale adjointe de la qualité de vie urbaine**

S.O.M.H.A.C.

SO2020-004 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la vente d'une parcelle de terrain - 155, rue Saunders, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 302 557 du cadastre du Québec - Arrondissement La Cité-Limoilou**

Comité exécutif du 2 octobre 2020

Ressources humaines

RH2020-811 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la promotion de madame Myriam Pellerin (ID. 090294) à l'emploi de directrice de la Section du greffe de la Cour municipale de Québec et greffière de la cour à la Division du soutien judiciaire au Service des affaires juridiques**

RH2020-843 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la promotion de madame Mylène Gauthier (ID. 013796) à l'emploi de directrice du Bureau de la sécurité civile**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 23 septembre 2020

PA2020-112 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux normes applicables aux murs de soutènement, R.V.Q. 2903, et autorisation du remplacement de l'assemblée publique de consultation par une consultation écrite***

PA2020-112 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux normes applicables aux murs de soutènement, R.V.Q. 2903**

Comité exécutif du 30 septembre 2020

FN2020-046 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le règlement sur la réserve financière favorisant la réalisation de grands événements et de projets spéciaux relevant de la compétence de proximité de la ville relativement à la durée de la réserve, R.V.Q. 2906, et dépôt du projet de règlement**

13- Adoption des règlements

FN2020-040 **Règlement modifiant et abrogeant certains règlements d'emprunt relevant de la compétence de proximité de la ville, R.V.Q. 2803**

PA2020-118 **Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du secteur sud du centre-ville Saint-Roch, R.V.Q. 2854, tel que modifié**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 2 octobre 2020.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/ir